

# Jahresrechnung und Bilanz 1980 = Comptes et bilan 1980

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Tätigkeitsbericht / Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege = Rapport des activités / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage**

Band (Jahr): - **(1980)**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# 10. Jahresrechnung und Bilanz 1980

## Comptes et bilan 1980

### Bilanz per 31. Dezember 1980

der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

### Bilan au 31 décembre 1980

de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

	Aktiven Actif	Passiven Passif
Kasse / Caisse	274.40	
Postcheck / Compte de chèques postaux	6'262.10	
Banken / Banques	223'604.20	
Wertschriften / Titres, papiers valeurs	340'000.—	
Debitoren / Débiteurs	19'933.65	
Trans. Aktiven / Actifs transitoires	97.50	
Bibliothek / Bibliothèque	1.—	
Büromobiliar / Mobilier	1.—	
Kreditoren / Crédateurs		5'912.95
Rückstellungen / Réserves		49'500.—
Ruedi Schatz Fonds		20'000.—
Stiftungskapital am 1.1.80 inkl. Fr. 20'000.— Ruedi Schatz Fonds/ Capital de la Fondation au 1.1.80	601'848.30	
incl. Fonds Ruedi Schatz		
./. Ausgabenüberschuss / Excédent des dépenses	66'887.40	
./. Ruedi Schatz Fonds	20'000.—	
Stiftungskapital am 31.12.80 / Capital de la Fondation au 31.12.80		514'760.90
	<u>590'173.85</u>	<u>590'173.85</u>

## Erfolgsrechnung 1980 / Pertes et profits 1980

### Ertrag/Recettes

Beiträge Gründerorganisationen / Fonds organisations fondatrices		20'000
Patronatsverein / Société de patronage		257'000.—
Spenden / Dons		100.—
Broschürenverkauf / Vente des brochures		437.80
Zinsertrag / Intérêts		18'840.70
Auflösung Rückstellung / Liquidation des réserves		10'000.—
Uebrige Erträge / Autres recettes		29'246.—
Ausgabenüberschuss / Excédent de dépenses		66'887.40
		<u>402'511.90</u>

### Aufwand/Dépenses

Personalkosten / Frais personnels		
Gehälter und Löhne / Salaires	207'188.60	
Soziale Aufwendungen / Prestations sociales	<u>32'223.25</u>	239'411.85
Sachaufwand / Frais matériels		
Aktionen / Actions		34'785.20
Tagungen / Journées		5'411.25
Schriften, Publikationen / Publications		39'778.30
Forschungsauftrag Pays d'Enhaut mit Nationalfonds / Recherche Pays d'Enhaut (avec Fonds national)		18'267.75
Miete, Strom, Reinigung / Loyer, électricité, nettoyage		17'669.20
Unterhalt, Reparaturen, Versicherungen, Gebühren / Entretien, reparations, assurances, taxes		315.45
Porti, Telefon, Bankspesen / Port, téléphone, frais bancaires		9'132.85
Büromaterial, Drucksachen / Matériel de bureau, imprimés		7'366.30
Büromöbel, Maschinen / Meubles de bureau, machines		2'557.35
Bibliothek, Zeitschriften / Bibliothèque		1'126.75
Fotomaterial / Matériel photographique		2'746.95
Beiträge (Verbände, Schulen, Verein) / Subsidés (Ecoles, Associations)		556.90
Gutachten (Beauftragte) / Expertises (mandats)		12'618.50
Reisespesen / Frais de voyage		6'345.60
Vergütung Stiftungsorgane / Dédommagements organes de la Fondation		2'488.—
übrige Büro- und Verwaltungsspesen / autres frais de bureau et d'administration		1'933.70
		<u>402'511.90</u>

## **Bestätigungsbericht über die Prüfung der Jahresrechnung 1980 der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege**

Konrad E. Brönnimann  
dipl. Bücherexperte  
Münsterplatz 12  
3011 Bern

Schweizerische Stiftung  
für Landschaftsschutz  
und Landschaftspflege  
3013 Bern

### Bericht der Kontrollstelle

Sehr geehrter Herr Präsident,  
sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle Ihrer Stiftung habe ich die auf den 31. Dezember 1980 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne des Obligationenrechtes, Artikel 728, geprüft.

Ich stelle fest, dass

- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse meiner Prüfungen beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Verlustsaldo von Fr. 66'887.40 zu genehmigen.

Bern, 12. Mai 1981

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann  
dipl. Bücherexperte

**Bilanz per 31. Dezember 1980**des Patronatsvereins der Schweizerischen Stiftung für Landschafts-  
schutz und Landschaftspflege**Bilan au 31 décembre 1980**de la Société de patronage de la Fondation suisse pour la protection  
et l'aménagement du paysage

---

	Aktiven Actif	Passiven Passif
Kontokorrent / Compte courant No. 632.520	899.—	
Kapital / Capital		899.—
	<u>899.—</u>	<u>899.—</u>

---

**Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980****Pertes et profits au 31 décembre 1980**

	Aufwand Dépenses	Ertrag Recettes
Unkosten / Frais	142.60	
Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz / Fondation suisse pour la protection du paysage	257'000.—	
Beitragsleistungen / Cotisations		257'189.65
Zinsertrag netto / Intérêts nets		45.95
Gewinn / Gain	93.—	
	<u>257'235.60</u>	<u>257'235.60</u>

---

**Veränderung/Changements**

Vermögen am 31. Dezember 1979 Fortune au 31 décembre 1979		806.—
Gewinn pro 1980 / Gain 1980		93.—
Vermögen am 31. Dezember 1980 Fortune au 31 décembre 1980		<u>899.—</u>

---

**Prüfung der Jahresrechnung 1980 des Patronatsvereins der Schweiz.  
Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege**

Konrad E. Brönnimann  
dipl. Bücherexperte  
Münsterplatz 12  
3011 Bern

Patronatsverein der  
Schweizerischen Stiftung  
für Landschaftsschutz  
und Landschaftspflege  
Rabbentalstrasse 45  
3013 Bern

Bericht der Kontrollstelle

Sehr geehrter Herr Präsident,  
sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle Ihres Patronatsvereins habe ich die Jahresrechnung 1980 geprüft und in Ordnung befunden.

An Beiträgen sind im Berichtsjahr Fr. 257'189.65 eingegangen (Vorjahr Fr. 326'685.10). Die Rechnung schliesst mit Mehreinnahmen von Fr. 93.-- ab. Das Vermögen per 31. Dezember 1980 beträgt Fr. 899.--.

Die Kontokorrent-Rechnung wird vom Schweizerischen Bankverein Bern geführt.

Aufgrund meiner Prüfung beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung 1980 zu genehmigen.

Bern, 12. Mai 1981

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann  
dipl. Bücherexperte